

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 57 (1939)

**Heft:** 162

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 14. Juli  
1939

# Schweizerisches Handelsamtsblatt • Berne

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57<sup>me</sup> année

Parait journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel: La Vie économique

Supplemento mensile: La Vita economica

N° 162

**Redaktion und Administration:**  
Ellingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. 21600

**Aboabonnement Schweiz:** Jährlich Fr. 24,30, halbjährlich Fr. 12,30, vierfach jährlich Fr. 6,30, zwei Monate Fr. 2,30. **Ausland:** Zuschlag des Postzinses — es kann nicht bei der Post abgeschickt werden — Preis der Einzelpreise: 25 Rp. **Annoncen-Regie:** Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonnelzelle (Ausland 65 Rp.)

N° 162

**Rédaction et Administration:**  
Ellingerstrasse 3, à Berne, Téléphone no 21600

**Abonnements Suisse:** un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30. **Etranger:** Frais de port en plus. Les émissions sont envoyées par la poste, pris qu'à la poste. **Prix du numéro 25 cts.** **Régie des annonces:** Publicitas S.A. **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio. 96039—96063. Le Placement immobilier de Neuchâtel, Société Coopérative à Neuchâtel. Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Algérie: Taxe représentative de la taxe d'armement. Postähreisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux. Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhesions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 4 % Obligationen Schweiz. Bundesbahnen, 1923, Nrn. 31309, 32008, 40797, 45865/67 zu Fr. 1000, und Nr. 76131 zu Fr. 5000 rückzahlbar per 15. Mai 1937, nebst Coupons per 15. November 1934 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 356\*)

Bern, den 29. Juni 1939.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Talons zu der 3 % Obligation Schweizerische Bundesbahnen von 1903, Nr. 225807, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 357\*)

Bern, den 5. Juli 1939.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 18. Januar 1938 von Fr. 5000, eingetragen am 18. Januar 1938, Beleg Serie II, Nr. 7647, lastend auf Thun Grundstück Nr. 1647, ein Stück Bauland am Jägerweg zu Thun, des Karl Zingg, Samuel's sel., Bauunternehmer, in Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird.

Thun, den 10. Juli 1939.

(W 354\*)

Der Gerichtspräsident:

H. Ziegler.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1939. 12. Juli. Unter dem Namen Angestellten-Fürsorgestiftung der Veterinaria A. G. Zürich, bestellt auf Grund der Urkunde vom 3. Juni 1939, mit Sitz in Zürich eine Stiftung. Diese bezweckt: a) die Fürsorge und Unterstützung der Angestellten der «Veterinaria A. G. Zürich» bei Krankheit, Unfällen, Invalidität, sofern die Versicherungsansprüche nicht als ausreichend erscheinen, speziell in den Fällen, wo besondere Dienste des Angestellten dies rechtfertigen; b) die Ausrichtung von Beiträgen an Angestellte zu deren wissenschaftlicher Weiterbildung, sofern dieselbe im Interesse der «Veterinaria A. G. Zürich» liegt. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dem Stiftungsrat gehören gegenwärtig an Dr. med. vet. Carl Schnorf, von und in Zürich, als Präsident; Dr. jur. Rolf Schnorf, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Hans Boller, von Egg (Zürich), in Zürich, als Aktuar. Domizil: Eibensstrasse 9, in Zürich 3 (bei der Veterinaria A. G. Zürich).

Ingénieur-Bureau. — 12. Juli. Die Firma Jürg F. Weber, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1938, Seite 1781), technische Vertretungen, verzeigt als nummerige Geschäftsnatur Ingénieur-Bureau.

12. Juli. Inhaber der Firma Ferrotransport Niederberger, in Zürich, ist Karl Niederberger, von Dallenwil (Nidwalden), in Zürich 5. Ueberland-transporte mit Motorwagen. Höhlstrasse 433.

Papeterie. — 12. Juli. Die Firma O. Umfahrer, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 11 vom 14. Januar 1938, Seite 101), Papeterie, ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

12. Juli. Die unter der Firma Hans Wach, Radiofabrik Uzwil, Filiale Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2777) bestehende Zweigniederlassung der Firma «Hans Wach, Radiofabrik Uzwil», in Uzwil, wird infolge Erlöschen der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

12. Juli. Die Genossenschaft Baugesellschaft Flüh, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1930, Seite 2653), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Mai 1939 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeföhrter Liquidation erloschen.

12. Juli. Die Baugesellschaft «Sonnenblick» Zürich, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1938, Seite 93), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Mai 1939 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeföhrter Liquidation erloschen.

12. Juli. Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1938, Seite 1481). Hans von Schuhhess, Oscar Leibundgut und Fritz Born sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des ersten ist erloschen. Neu wurden als weitere Mitglieder ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Walter Oerly, von Ennenda (Glarus), in Zürich, und Gustav Adolf Keller, von und in Zürich.

Elektrische Installationen. — 12. Juli. Die Firma L. Stierli-Nydegger, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 157 vom 24. Juni 1921, Seite 1278), elektrische Installationen, wird in Anpassung an die Vorschriften des regulierten Obligationenrechtes abgeändert auf Louise Stierli-Nydegger.

Metzgerei und Wursterei. — 12. Juli. Die Firma Schläpfer-Stadler, in Uster (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1934, Seite 2870), Metzgerei und Wursterei, ist infolge Überganges des Geschäfts in Aktiven und Passiven an die Firma «Jakob Schläpfer», in Uster, erloschen.

Inhaber der Firma Jakob Schläpfer, in Uster, ist Jakob Schläpfer-Stadler, von Rehetobel, in Uster, mit seiner Ehefrau Marta geb. Stadler in Gütertrennung lebend. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Schläpfer-Stadler», in Uster. Metzgerei und Wursterei. Imkerstrasse 1.

Verwaltung von Vermögenswerten usw. — 12. Juli. Die Boden- und Effekten-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1935, Seite 738), Verwaltung und Anlage von Vermögenswerten aller Art usw., hat in der Generalversammlung vom 29. Juni 1939, neue den Vorschriften des revisierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Das Grundkapital von Fr. 50,000 ist voll eingezahlt und besteht aus 50 Aktien zu Fr. 1000, die nunmehr auf den Inhaber lauten. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die weiteren Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

12. Juli. Den von dem Vorstand der Genossenschaft Landw. Verein Weisslingen, in Weißlingen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1933, Seite 1782), sind Karl Frei-Schenkel und Jakob Baumann-Burri angeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Alfred Peter, in Theilingen, Gemeinde Weisslingen, als Präsident, und Ernst Burri, in Weißlingen, als Vizepräsident; beide von Weisslingen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Auktum kollektiv.

Bierimport usw. — 12. Juli. Die A.-G. Ulmer & Knecht, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1932, Seite 2926), Bierimport usw., hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Juni 1939 in Revision der Statuten die Firma abgeändert in Aktiengesellschaft Ulmer & Knecht.

Fussstützen usw. — 12. Juli. Frei & Kasser Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 177 vom 2. August 1937, Seite 1809), Fabrikation und Vertrieb von Fussstützen usw. Bertha Kasser-Hofmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Lorcnz Meister, von und in Basel. Derselbe zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftenberechtigten kollektiv.

##### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

Malerei, Gypserei. — 1939. 12. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Dätwyler & Flückiger, Maler und Gipsergeschäft, mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1930, Seite 1705), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

##### Bureau Bern

11. Juli. Aus dem Vorstand der Dampfdreschgenossenschaft Bümpfliz, mit Sitz in Bern-Bümpfliz (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1938, Seite 374), sind Gottlieb Kormann, Präsident und Friedrich Holzer, Vizepräsident, ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. In der Hauptversammlung vom 1. Juni 1939 wurden neu gewählt als Präsident Niklaus Baumann, bisher Kassier und als Vizepräsident Ernst Schwab, von Dotzigen, in Bern-Bümpfliz. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

**Bankgeschäft.** — 11. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Armand von Ernst & Cie., Banquiers, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 302 vom 27. Dezember 1937, Seite 2858), ist die Kommanditärin Marguerite von Ernest infolge Todes ausgeschieden. Ihre Kommandite im Betrage von Fr. 100,000 ist erloschen.

**Graphische Anstalt.** — 11. Juli. Die Firma Aberegg-Steiner & Cie., Aktiengesellschaft, Betrieb einer graphischen Anstalt, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 274 vom 23. November 1937, Seite 2589), hat in der Generalversammlung vom 30. Juni 1939 die Statuten in Anpassung an die Vorschriften des neuen Schweizerischen Obligationenrechts einer Gesamtrevision unterzogen. Die bereits publizierten Tatsachen haben folgende Änderungen erfahren: Die Firma lautet nun **Aberegg-Steiner & Cie., A. G.** Das Grundkapital von Fr. 200,000 ist vollständig liberiert. Alle vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus wenigstens 2 (bisher wenigstens 3) Mitgliedern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Technische Gewebe usw.** — 11. Juli. Die Firma A. Morgenthaler Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel technischer Gewebe, Strann- und Käsetuchweberei, usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1933, Seite 1093), erteilt Einzelprokura an Marie Sievers-Marti, Ehefrau des Carl, von Basel und Bern, in Sumiswald.

11. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Evangelisches Vereinshaus Zeughausgasse, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 139 vom 17. Juni 1938, Seite 1347), sind Felix Bovet und Gustav Klöpfer ausgeschieden; die Unterschrift des ersten ist erloschen. In der Generalversammlung vom 4. Juli 1939 wurden neu gewählt als Mitglieder Hermann Winzeler, von Barzheim, Dr. Samuel Joss, von Oberburg und Bern, und Fritz Graf, von Lauterbrunnen; alle in Bern. Sie führen keine Unterschrift.

**Patentvertretungen.** — 11. Juli. Die Firma F. Thomann, Patentvertretungen, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1939, Seite 439), wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Bureau Biel

**Zigarren.** — 10. Juli. Die Einzelfirma Eduard Blösch, Zigarrenhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 247 vom 2. Oktober 1909, Seite 1671), wird infolge Geschäftsaufgabe durch den Inhaber im Handelsregister gelöscht.

11. Juli. Die Aktiengesellschaft Transport-Kontor A. G., Reiseagentur, internationaler Transport, Überland-Camionnage und Uebernahme von Vertretungen und Agenturen, mit Hauptstelle in Basel und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1938, Seite 1710). Der Sitz der Zweigniederlassung befindet sich nun an der Bahnhofstrasse 32.

#### Bureau Fraubrunnen

**Wirtschaft.** — 10. Juli. Die Einzelfirma Alfred Jenni, Betrieb der Wirtschaft zur Eintracht, in Moosseedorf (S. H. A. B. Nr. 205 vom 4. September 1931, Seite 1915), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

**Elektrische Unternehmungen.** — 10. Juli. Inhaber der Firma Paul Gfeller, mit Sitz in Münsingen, ist Paul Gfeller, von Vechigen, in Münsingen. Elektrische Unternehmungen. Bernstrasse.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

**Kaffeerösterei, Tee usw.** — 1939. 6. Juli. Max Schüpfer, von Schenkon, in Kriens, sowie Emil Sigrist, von Veltheim-Winterthur, in Luzern, haben unter der Firma Max Schüpfer & Co., in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Juli 1939 beginnt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Schüpfer, Kommanditär mit der Barsumme von Fr. 20,000 ist Emil Sigrist. An letztern ist Einzelprokura in der erweiterten Form nach Art. 459, Abs. 2, O. R. erteilt. Kaffee Grossrösteri, Tee und Weine. Sportstrasse 16.

8. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Minder & Born Radio-Rep., Handel, Installationen und Reparaturen in Radios und elektrischen Kleinapparaten, in Zell (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1939, Seite 3), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die eingetragene Kollektivgesellschaft «E. und H. Born», mit Sitz in Wynau (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1939, Seite 1358). Die aufgelöste Gesellschaft wird gelöscht.

8. Juli. Elektra Luthern, Genossenschaft, mit Sitz in Luthern (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. November 1931, Seite 2390). Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Hans Dubach (bisher Aktuar); Vizepräsident: Kasimir Kunz (neu); Kassier: Adolf Bühler (neu); Aktuar: Hans Suppiger (neu); alle von und in Luthern. Johann Suppiger, Adolf Bühler und Julius Kunz sind aus dem Vorstand ausgeschieden und deren Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar kollektiv unter sich je zu dreien.

11. Juli. Landw. Genossenschaft Ruswil, mit Sitz in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1935, Seite 877). An der Generalversammlung vom 26. April 1939 hat sich diese Gesellschaft neue Statuten gegeben, wodurch folgende bisher eingetragene bzw. publizierte Bestimmungen der Statuten eine Änderung erfahren: Die Firma heisst nun: Landwirtschaftliche Genossenschaft Ruswil. Zu der bereits eingetragenen solidarischen und persönlichen Haftbarkeit der Mitglieder wurde nun auch die Nachschusspflicht des letztern für Bilanzverluste eingeführt. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

**Landesprodukte, Kohlen.** — 11. Juli. Inhaberin der Firma Frau E. Bühler, in Eschenbach, ist Witwe Elisabeth Bühler geb. Renggli, von und in Eschenbach. Landesprodukte und Kohlenhandlung. Oberdorf.

**Bauunternehmung.** — 11. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma F. J. & J. Zihlmann, Bauunternehmung, in Schüpfheim (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1932, Seite 249), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven übernimmt der bisherige Gesellschafter Franz Josef Zihlmann. Die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma Frz. Jos. Zihlmann, in Schüpfheim, ist Franz Josef Zihlmann, von Escholmatt, in Schüpfheim, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. J. & J. Zihlmann», in Schüpfheim, übernommen hat. Bauunternehmung.

11. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Bösch & Cie. Möbel- u. Autotransporte, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1939, Seite 659), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Emil Burri» in Luzern.

Inhaber der Firma Emil Burri, in Luzern, ist Emil Burri, von Kriens, in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Bösch & Cie. Möbel- u. Autotransporte», in Luzern, übernommen hat. Möbel- und Autotransporte, Gasstrasse 25.

**Corsets.** — 11. Juli. Die Inhaberin der Firma Manz-Aspromattis, Corsetgeschäft, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. März 1938, Seite 617), ändert diese in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht ab in **Frau Manz-Aspromattis**.

**Gasthaus usw.** — 11. Juli. Die Firma Anton Thalmann, Gasthaus zur Krone, Bäckerei, Mehl- und Futtermittelhandlung, in Luthern (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1937, Seite 243), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Frau Thalmann**, in Luthern, ist Witwe Waldburg Thalmann geb. Birrer, von und in Luthern, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Thalmann», in Luthern, übernommen hat. Betrieb des Gasthauses zur Krone; Bäckerei, Mehl- und Futtermittelhandlung.

11. Juli. **Immobilien A. G. Horw**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Horw (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1938, Seite 795). An Stelle des zurückgetretenen Dr. Walter Strebi, dessen Unterschrift erloschen ist, wurden in den Verwaltungsrat gewählt, als Präsident Franz Wismer, von Honau und Luzern, und als weiteres Mitglied Josef Ineichen-Burri, von Altwis und Luzern, beide in Luzern. Die beiden Verwaltungsräte zeichnen kollektiv. Das Geschäftslokal befindet sich Bahnhofstrasse/Seidenhofstrasse Nr. 2 (bei der Schweiz. Volksbank).

11. Juli. Alois Ulrich-Wick, von und in Küssnacht (Schwyz), und Jacques Locher, von Zürich und Remetschwil, in Zürich, haben unter der Firma Getreide-Lagerhaus Nebikon, Ulrich & Locher, in Nebikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 22. Mai 1939 begonnen hat. Betrieb eines Getreidelagerhauses.

11. Juli. Immobilien-Genossenschaft «Cecil», mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1936, Seite 411). Franz Riedweg ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Einziges Vorstandsmitglied ist nun Marie Riedweg-Disler (bisher Mitglied), welche wie bisher einzeln zeichnet.

**Därme.** — 11. Juli. Unter der Firma Boyaucord S. A. (Boyaucord A. G.) hat sich gestützt auf die Statuten vom 8. Juli 1939 und nach Massgabe des Errichtungsaktes vom 8. Juli 1939, eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, gebildet. Sie bezeichnet den An- und Verkauf, sowie die Verarbeitung von Dämmen und die Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000 nominal und ist mit 40 % = Fr. 20.000 einbezahlt. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Walther Rohny, von und in Basel, und Friedrich Müller, von Oberkulm, in Basel. Direktor der Gesellschaft ist Richard Wasmansdorff, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Dr. Walther Rohny, und Richard Wasmansdorff führen Einzelunterschrift. Adresse der Gesellschaft: Kastanienbaum, bei Dr. Simon Müller.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1939. 12. Juli. Betriebskrankenkasse der Licht A. G., Goldau, Genossenschaft, in Goldau, Gemeinde Arth (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1876). Aus dem Vorstande ist Ernst Schönenberger, Aktuar, ausgeschieden und somit dessen Kollektivunterschrift erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Franz Kennel, von Arth, in Oberarth, Gemeinde Arth. Die Unterschrift führt der Präsident mit dem Aktuar oder Kassier (Verwalter) kollektiv.

12. Juli. Verein des Missionshauses Bethlehem in Immensee, Immensee (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2354). Aus dem Vorstande ist Wilhelm Schnyder, Präsident, ausgetreten; dessen Kollektivunterschrift ist erloschen. An dessen Stelle ist mit Kollektivuntersehrift ernannt worden Dr. Franz Alfred Herzog, von Beromünster, in Luzern.

12. Juli. Semmihengesellschaft Schindellegi (Gemeinde Feusisberg), Genossenschaft, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (S. H. A. B. Nr. 145 vom 20. Juni 1933, Seite 1529). Aus dem Vorstande ist Josef Bachmann, Präsident, ausgetreten; dessen Kollektivunterschrift ist erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Anton Bachmann, von Feusisberg, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Die Unterschrift führen der Präsident, der Aktuar und der Kassier zu zweien kollektiv.

12. Juli. Ziegerkrautproduzenten-Verband Lachen (Schwyz), Verein, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2354). Aus dem Vorstande ist Christian Nehm, Aktuar, ausgeschieden; dessen Kollektivunterschrift ist erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Josef Stählin, von und in Lachen. Die Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

**Lebensmittel usw.** — 12. Juli. Inhaber der Firma Real, in Schwyz, ist Karl Real, junior, von und in Schwyz. Lebensmittel, Kolonialwaren' en gros und detail.

12. Juli. Viehzuchtgenossenschaft Wangen, in Wangen (Schwyz) (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1938, Seite 1889). Aus dem Vorstande ist Albert Rothlin, Präsident, ausgeschieden und somit dessen Kollektivunterschrift erloschen. Als Präsident wurde ernannt Anton Düggelin, von und in Wangen (Schwyz) (bisher Kassier). Die Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

12. Juli. A. G. Kraftwerk Wäggital, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1938, Seite 1511). Dr. Adolf Streuli ist aus dem Verwaltungsrat und dem leitenden Ausschuss ausgeschieden und somit dessen Kollektivunterschrift erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Dr. Alfred Zywyart, von Meikireh, in Baden. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftenberechtigten.

#### Freiburg — Fribourg — Friborg

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

**Boucherie, charcuterie.** — 1939. 10. juillet. Le chef de la raison Julien Droux, boucherie-charcuterie, à Marsens (F. o. s. du c. du 9 janvier 1936, n° 6, page 55), déclare qu'il a transféré son siège social à Echarlens où il est domicilié.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal

**Hoch- und Tiefbau.** — 1939. 10. Juli. Inhaber der Einzelfirma E. Sägesser, in Oensingen, ist Ernst Sägesser, von Baunwil (Bern), in Oensingen. Hoch- und Tiefbau. Hauptstrasse Nr. 254.

**Wirtschaft, Vichhandel.** — 11. Juli. Inhaber der Einzelfirma H. Wächli, in Herbetswil, ist Hans Wächli, von Ochlenberg (Bern), in Herbetswil. Wirtschaftsbetrieb und Vichhandel. Kantonstrasse Nr. 70.

#### Bureau Lebern

**Schraubenfabrikation usw.** — 10. Juli. Die bisher in Solothurn niedergelassene Kollektivgesellschaft unter der Firma Müller & Studer (Gesellschafter: 1. Albert Müller, von und in Riedholz; 2. Gotthold Studer, von und in Rüttelen) (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1917, Seite 1966), hat den Sitz ihres Geschäftes nach Feldbrunnen-St. Niklaus verlegt. Schraubenfabrikation und Façondreherei, Gebäude Nr. 31 an der Kirchstrasse.

#### Bureau Olten-Gösgen

**11. Juli. Bussmann & Siegenthaler, Hammermühle Olten, Aktiengesellschaft (Bussmann & Siegenthaler, Hammermühle Olten, Société Anonyme), in Olten (S. H. A. B. Nr. 175 vom 28. Juli 1928, Seite 1481).** Der Verwaltungsrat erteilt Prokura an Gertrud Plüss, von und in Rothrist. Diese zeichnet je mit einem der Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv. Das Verwaltungsratsmitglied Eugen Bussmann wohnt nun in Binningen.

**11. Juli. Wakouwa-Spiele A.-G. in Liq., in Olten, Spielapparate, Gesellschaftsspiele (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1935, Seite 1123).** Die Gesellschaft wird, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Corsets usw.** — 1939. 10. Juli. Die Firma Schneider-Reiff, Corsets usw., hat ihren Sitz von Basel nach Binningen verlegt (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1939, Seite 1378) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

**10. Juli. In der Aktiengesellschaft Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. März 1939, Seite 568), ist die Prokura des Richard Muntwyler für deren Filiale in Basel erloschen.**

**10. Juli. Unter dem Namen Pensionsstiftung der Basler Liedertafel, besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 27. Juni 1939 mit Sitz in Basel eine Stiftung zur Fürsorge für die Dirigenten der Basler Liedertafel und ihre Familienangehörigen. Organ der Stiftung ist der Vorstand der Basler Liedertafel, deren Präsident, Vizepräsident und Kassier die Unterschrift zu zweien für die Stiftung führen. Gegenwärtig sind Präsident Dr. Emil Sechaub-Imhoff, Vizepräsident Paul Eckenstein-Herrmann; Kassier Hans Albert Suter, alle von und in Basel. Domizil: Marschallstrasse 41.**

**10. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Textil-Haus A. G. in Basel, mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1938, Seite 1886), ist Georges Berthoud ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Henry Chenaud, von Villeneuve, in Prilly (Waadt). Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Paul Fueter, nun wohnhaft in Petit-Lancy, Gemeinde Lancy; er führt Einzelunterschrift.**

**10. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Compagnie Générale Financière des Tabacs S. A., in Basel (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. September 1938, Seite 2069), sind Arthur Busch-Reinhart, Herbert Gutmann und Robert Palud ausgeschieden. Zu Kollektivprokuristen wurden ernannt Gustav Strebel und Wilhelm Schaefer, beide von und in Basel.**

**11. Juli. Die Aktiengesellschaft Nationalzeitung A. G., Verlag der Nationalzeitung, Buch- und Akzidenzdruckerei, in Basel (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1938, Seite 271), hat in der Generalversammlung vom 3. Juli 1939 die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 200,000 ist voll einbezahlt. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat ist Hedwig Witzinger-Schwabe ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Jean Hegnauer, von Basel und von Seengen, in Lausanne.**

**Elektrische Anlagen usw.** — 11. Juli. Die Firma Ernst Führer, in Basel (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1938, Seite 851), elektrische Anlagen und Apparate, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Zürcherstrasse 83.

**Holzhandel usw.** — 11. Juli. Inhaber der Firma J. Horowitz, in Basel, ist Julius Horowitz, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Regina geb. Tyber in Gütertrennung lebend. Holzhandel und Holzagentur, Handel und Vertretungen in Waren aller Art. Telldstrasse 7.

**11. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Zentral-Kino A. G. in Basel (S. H. A. B. Nr. 84 vom 9. April 1938, Seite 811), ist Hans Zubler-Bercher infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Walter Bosch-Zubler, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Die Prokuratorin Margrit Zubler und Helene Bischoff-Zubler zeichnen zu zweien unter sich oder je mit dem einzelnzeichneten berichtigen Verwaltungsratsmitglied.**

**Wirtschaft.** — 12. Juli. Die Firma Robert Eiche-Schädele, in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 18. April 1935, Seite 1011), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

**Schreinerei usw.** — 1939. 8. Juli. Die Firma Ludwig Homanner, Schreinerei, Möbel- und Linoleumhandlung, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1926), hat ihr Geschäftsdomicil verlegt in den Rinkenbach, bei St. Anton.

#### Aargau — Argovie — Argovia

**1939. 11. Juli. Raiffeisenkasse Mellingen, mit Sitz in Mellingen (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1934, Seite 3437).** In der Generalversammlung vom 10. März 1935 wurde die Firma dieser Genossenschaft abgeändert in Darlehenskasse Mellingen-Rütihof.

**Hutgeflechte usw.** — 11. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Ad. Leimgruber & Co. Paul Hegnauer's Nachfolger, Herstellung von Hutgeflechten, Damenhüten und Rohmaterialien, sowie Handel damit, Import, Export, Sägen-Fabrikation, in Seengen (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1935, Seite 853), erteilt Einzelprokura an Robert Leimgruber, von und in Zürich. Die an Leon Strelbel erteilte Prokura ist erloschen.

**11. Juli. Unter der Firma Hufffabrik Wohler & Gysin A. G., Wohlen, vormals Paul Walser & Cie. A. G. Wohlen (Fabrique de Chapeaux Wohler et Gysin S. A. Wohlen, ci-devant Paul Walser & Cie. S. A. Wohlen), hat sich mit Sitz in Wohlen (Aargau) eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 24. Juni 1939 genehmigt worden. Die Gesellschaft bewirkt**

die Fabrikation und den Verkauf von Damen-Stroh- und Filzhüten und den Handel in Modewaren und verwandten Artikeln. Zu diesem Zwecke übernimmt die Firma diesen Geschäftskreis der aufgelösten «Paul Walser & Cie. Aktiengesellschaft», in Wohlen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Gesellschaft übernimmt von der «Paul Walser & Cie. Aktiengesellschaft» den von dieser Firma bis anhin geführten Geschäftszweig der Damenhutfabrikation, gemäss besonderem Kaufvertrag vom 16. Mai 1939, im Betrage von Fr. 3440. Dieser Kaufpreis wird bar bezahlt. Wenn einer der Gründeraktionäre Anton Wohler, Jacques Gysin und August Breitschmid durch Tod ausscheidet, so haben die andern Gründeraktionäre, nämlich Dr. Benno Michel und Albert Bürgi, auf 50 % des Aktienbesitzes des Verstorbenen ein Vorkaufsrecht zum Nominalwert. Dieses Vorkaufsrecht bezieht sich ebenfalls auf den Anteil am Darlehenskonto gemäss Art. 23 der Statuten. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachungen haben im Schweizerischen Handelsamtssblatt zu erscheinen. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an Anton Wohler, von und in Wohlen (Aargau), als Präsident, Jaques Gysin, von Reigoldswil, in Zürich und August Breitschmid-Wildi, von und in Wohlen (Aargau). Jedes Verwaltungsratsmitglied führt Einzelunterschrift. Geschäftsort: Centralstrasse Nr. 300.

**Lebensmittel usw.** — 11. Juli. Auf Grund der Statuten vom 6. Juli 1939 hat sich unter der Firma Fruitamina S. A., mit Sitz in Lenzburg eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand des Unternehmens ist die Fabrikation und der Handel mit Lebensmitteln aller Art und im speziellen das Studium und die Anwendung von industriellen Verfahren zur guten Konservierung von vitaminhaltigen Lebensmitteln sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen und alle industriellen, wirtschaftlichen und finanziellen Vorkehrs, welche diesem Zwecke dienlich sind. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu nominal Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Aktionäre der Verwaltung bekannt sind. Sonst erfolgen alle Publikationen der Gesellschaft im Schweizerischen Handelsamtssblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Herbert Chervet, von Praz, Gemeinde Vuilly-le-Bas (Freiburg), in Lenzburg. Er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Aa-Vorstadt 882.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

**Fabrikation und Handel in Maschinen der Textilindustrie.** — 1939. 10. Juli. Fritz Gegauf's Söhne Aktiengesellschaft, mit Sitz in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 155 vom 8. Juli 1931, Seite 1501). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Martin Scheerlin, von Ebnet-Kappel, in Steckborn. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

**Eisenhandlung.** — 11. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft Paul Keller & Cie., Eisenhandlung, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1934, Seite 26), ist der Kommanditär Willy Keller ausgetreten; seine Kommanditeinlage ist erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

**1939. 28 giugno. La società anonima Drögheria Torretta S. A., con sede in Locarno (F. u. s. di c. del 20 marzo 1934, n. 66, pagina 727), è stata dichiarata sciolta con decisione dell'assemblea generale del 28 maggio 1939. La liquidazione essendo terminata, l'assemblea detta ha deciso la cancellazione della società dal Registro di Commercio.**

##### Ufficio di Lugano

**11 luglio. Banca dello Stato del Cantone Ticino, Succursale di Lugano, ente con sede principale a Bellinzona e succursale a Lugano (F. u. s. di c. del 14 aprile 1937, n. 85). Procuratori presso la sede principale, con diritto di firma anche per le succursali, sono Enrico Furger, da Erstfeld, ed Erminio Heini, da Hergiswil (Lucerna), entrambi a Bellinzona. Gerente della succursale di Lugano è Alfredo Brentini, da ed in Lugano, già procuratore. Essi firmano per la banca collettivamente con altra persona avente diritto.**

**11 luglio. Ferrovie Luganesi, società anonima con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 24 giugno 1935, n. 144, pagina 1618). Filippo Reina fu Giuseppe e Tullio Rusca, defunti, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e viene radiato il diritto di firma conferito a Tullio Rusca. Nuovi membri del consiglio, senza diritto di firma sociale, sono Filippo Reina fu Ernesto, da Piandiera, ad Agno, ed Anlo Soldati fu Giuseppe, da ed in Neggio.**

**Costruzioni edili, e.c.c. — 12 luglio. Società in nome collettivo Fratelli Giulio ed Antonio Vicari, con sede in Castagnola (F. u. s. di c. del 27 marzo 1931, n. 71, pag. 668), costruzioni edili, lavori in cemento armato ed in pietra artificiale. Il socio Antonio Vicari fu Giovanni, da Ponte Tresa, a Castagnola, ha stabilito colla moglie Maria nata Gilardi, il regime della separazione dei beni previsto dagli art. 241/247 C. c.s.**

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cossonay

**Laiterie, e.c.c. — 1939. 12 juillet. Le chef de la raison Georges Bonny, à Gollion, est Georges, fils de Charles Bonny, de Chevroux, à Gollion. Exploitation de la laiterie de Mussel à Gollion; lait, beurre, fromage et porcs.**

##### Bureau de Payerne

**12 juillet. Banque Populaire de la Broye, société anonyme, dont le siège est à Payerne (F. o. s. du c. du 16 juin 1939, page 1242). Dans sa séance du 22 juin 1939, le conseil d'administration a nommé membres du comité de direction l'administrateur Robert Laurent, de Fey, et le fonds de pouvoirs Jean Brossy, de Payerne, tous deux à Payerne, lesquels signent collectivement ou avec une autre personne autorisée à signer au nom de la société. La procuration de Jean Brossy est éteinte.**

##### Bureau de Vevey

**Boucherie, e.c.c. — 6 juillet. La société en nom collectif E. & Ch. Suter, Successeurs de Suter frères, ayant son siège à Montreux, les Planches, tous produits se rapportant à la boucherie, à la charcuterie et à la fabrication de conserves de viandes (F. o. s. du c. du 12 juillet 1923, n. 160, page 1392), est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «E. & Ch. Suters, aux Planches-Montreux.**

Charles, fils de feu Charles-Gottfried Suter, Charles-Edouard-Adolphe, fils de feu Edouard-Charles Suter, et Sophie-Elisabeth née Walther, veuve du dit Edouard-Charles Suter, tous de Schmiedrued (Argovie), à Montreux, les Planches, ont constitué, sous la raison sociale: E. & Ch. Suter, une société en commandite dont le siège est à Montreux, commune des Planches, et qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1939. Les associés indénimment responsables sont Charles et Charles-Edouard-Adolphe Suter. Sophie-Elisabeth Suter-Walther est associée commanditaire pour une somme de 100,000 fr. Cette commandite représente sa part au capital de la société en nom collectif «E. & Ch. Suter, successeurs de Suter frères», déterminée par un bilan arrêté au 1<sup>er</sup> avril 1939. La société reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «E. & Ch. Suter, Successeurs de Suter frères», à Montreux, les Planches, radiée. Commerce de viandes fraîches et de conserves alimentaires, ainsi que toutes affaires commerciales, industrielles ou immobilières qui pourraient tendre à la réalisation du but social. Bureau: Rue de l'Eglise Catholique. Magasins: Avenue du Kursaal et Avenue des Alpes (Le Châtelard).

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

**Librairie-papeterie.** — 1939. 11 juillet. Louys Reymond, de Vaulion, à Neuchâtel, est entré comme associé, dès le 1<sup>er</sup> juillet 1939, dans la société en nom collectif Maurice Reymond et ses fils, successeurs de Jämes Attinger, librairie-papeterie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 8 mars 1928, n° 57, page 460, et 12 décembre 1934, n° 291, page 3425).

#### Genf — Genève — Ginevra

**Entreprise générale d'électricité.** — 1939. 10 juillet. La maison Longchamp Georges, entreprise générale d'électricité, à Genève (F. o. s. du c. du 13 avril 1929, page 761), a transféré ses locaux: Avenue de Frontenex 3.

**Commerce de vieux fers, métaux, etc.** — 10 juillet. Le chef de la maison Mme H. Schwab-Weil, à Genève, est Henriette-Hermance Schwab née Weil, de et à Genève, mariée sous le régime de la communauté d'acquêts avec Raymond Schwab. L'époux a donné son consentement conformément à l'art. 167, al. 1 du code civil. Commerce de vieux fers, métaux, caoutchouc et chiffons. Avenue Weber 3.

**Bureau de représentation de brevets concernant l'industrie.** — 10 juillet. Le chef de la maison Comptoir industriel Jean Berger, à Genève, est Jean-Alfred Berger, de Berne, à Genève. Bureau de représentation de brevets concernant l'industrie. Rue du XXXI décembre 32.

10 juillet. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 juin 1939, la Société Immobilière Pietet de Rochemont Chêne A, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 juin 1933, page 1550), a décidé: 1. de convertir les 100 actions de 100 fr. chacune, nominatives, en 10 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange de 10 actions anciennes de 100 fr. nominatives, contre une action nouvelle de 1000 fr. au porteur; 2. de porter le capital social de 10,000 fr. à 50,000 francs par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, libérées à concurrence de 250 fr. chacune; 3. d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux nouvelles dispositions du code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour but toutes affaires immobilières, notamment l'exploitation d'un immeuble locatif situé Avenue Pietet de Rochemont n° 31. Il est rappelé que, lors de sa constitution, la société avait acquis le terrain de cet immeuble (sous-parcelles 2891 C. de la ville de Genève, section des Eaux-Vives, contenant 4 ares 4 mètres), pour le prix de 40 000 fr. Le capital social est de 50,000 fr. divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Le capital social est libéré à concurrence de 20,000 fr. La Feuille officielle suisse du commerce est l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Adresse de la société: Quai de l'Ile n° 15, dans les bureaux de Louis-James Fatio.

10 juillet. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 juin 1939, la Société Immobilière Square Bellevue lettre K, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 mai 1932, page 1252), a décidé: 1. de transformer les 10 actions de 1000 fr. chacune, formant le capital social, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; 2. de porter le capital social de 10,000 fr. à 50,000 fr. par l'émission de 40 actions au porteur de 1000 fr. chacune, libérées à concurrence de 250 fr. chacune; 3. d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux nouvelles dispositions du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Le capital social est libéré à concurrence de 20,000 fr. La Feuille officielle suisse du commerce est l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres.

10 juillet. La Société Immobilière 3 rue du Vieux Billard, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 mai 1938, page 1105, a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 janvier 1939, décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 juillet. La Société Immobilière Dancet-Dizerens, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 janvier 1932, page 241), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 21 avril 1939, voté sa dissolution. La liquidation de cette société étant terminée, cette raison est radiée.

10 juillet. La Société Immobilière du Mervelet N° 75, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 16 juin 1932, page 1475), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1939, décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Toutes affaires commerciales de représentation d'horlogerie, etc. — 10 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 1939, la société anonyme Epoëa S. A., représentations d'horlogerie, etc., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 novembre 1935, page 2913), a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 juillet. La Société Immobilière de la Rue Gautier, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 novembre 1937, page 2631), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1939, nommé Emile Jaquet, de Chêne-Bourg, à Collonge-Bellerive, seul administrateur avec signature, en remplacement d'Alphonse Bernasconi, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: 39, Rue du Rhône (Etude de M<sup>e</sup> Louis Pictet, notaire).

#### Eidg. Amt für geistiges Eigentum

#### Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

#### Marken — Marques — Marche

##### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 96039.

Date de dépôt: 24 mai 1939, 19 h.

**Boissons Silver Star S. A., Montreux-Planches (Suisse).**  
Marque de fabrique et de commerce.

Boisson sans alcool, préparée avec du citron, de l'orge et de l'eau.

**CITORGEADE**

Nr. 96040.

Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1939, 10 Uhr.

**Hausmann's Bronco-Produkte, Scheffelstrasse 51, Zürich 10 (Schweiz).**  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nährmittel



N° 96041.

Date de dépôt: 5 juin 1939, 19 h.

**Max Bossart, 29, Avenue Pictet de Rochemont, Genève (Suisse).**  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 44638. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1939.)

Ouvrages en papier et en carton; matériel pour écrire, dessiner, peindre, etc.; articles de bureau; objets d'enseignement; produits de l'imprimerie et de tous autres genres de reproductions; tout ce qui se rattache à la photographie.

"LEMANIC"

N° 96042.

Date de dépôt: 15 juin 1939, 20 h.

**Louis Dufour et fils, 176, rue du Lignolat, Aubonne (Vaud, Suisse).**  
Marque de commerce.

Souliers.

**bramani**

N° 96043.

Date de dépôt: 28 juin 1939, 20 h.

**Louis Dufour et fils, 176, rue du Lignolat, Aubonne (Vaud, Suisse).**  
Marque de commerce.

Semelles de souliers.

**vibram**

N° 96044.

Date de dépôt: 15 juin 1939, 18½ h.

**Pond's Extract Co., Limited, Wadsworth Road, Perivale, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne).** — Marque de fabrique et de commerce.

Crème de toilette.

**POND'S**  
*Liquefying Cream*  
FOR CLEANSING

N° 96045.

Date de dépôt: 16 juin 1939, 20 h.

**Charles Virchaux, succ. de François Huguenin Montres Consul, rue Léopold Robert 63, La Chaux-de-Fonds (Suisse).** — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.

**EL FALANGISTA**

Nr. 96046. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1939, 10 Uhr.  
Louis Egger, Nährmittelfabrikation, Erlachstrasse 26, Zürich 3 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel.

**BUREX**

Nr. 96047. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1939, 10 Uhr.  
Louis Egger, Nährmittelfabrikation, Erlachstrasse 26, Zürich 3 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Biseuit.



Nr. 96048. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1939, 10 Uhr.  
Louis Egger, Nährmittelfabrikation, Erlachstrasse 26, Zürich 3 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pralinés und Bonbons.



Nr. 96049. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1939, 8 Uhr.  
Dr. med. August Käppeli jun., Jubiläumstrasse 59, Bern (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Elektrischer Hörrapparat.

**AUDIOREX**

Nº 96050. Date de dépôt: 22 juin 1939, 12 h.  
Al. Reuge et Cie., Ste. Croix (Vaud, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Skis, fixations de ski, parties et accessoires de ski, bâtons de ski, vestes de ski, habillements de ski, gants de ski, chaussettes de ski, bonnets de ski, sacs de touristes, drapeaux de ski, farts pour skis, patins.

**KANDAHAR**

Nº 96051. Date de dépôt: 21 juin 1939, 13 h.  
H. Scheilling & Cie. Société anonyme, Caves du Palais, Terreaux 9,  
Neuchâtel (Suisse). — Marque de commerce.

Vins de Neuchâtel.

**CAVES DU PALAIS**

Nr. 96052. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1939, 4 Uhr.  
Jacob Weil & Co., Stauffacherstrasse 45, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Herren- und Damenkonfektion.



Nr. 96053. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1939, 19 Uhr.  
Sandoz A. G. (Sandoz S. A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

**IPELUDRIN**

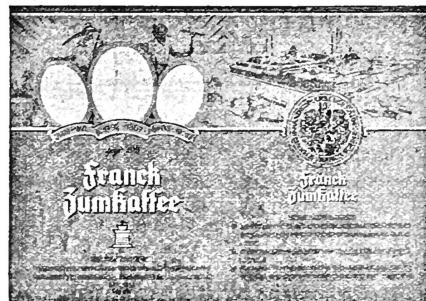
Nº 96054. Date de dépôt: 26 juin 1939, 18 1/4 h.  
The Kelly-Springfield Tire Company, Cumberland (Maryland, E. U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Pneumatiques faits entièrement ou principalement en caoutchouc et chambres à air pour lesdits.

**KELLY  
Springfield**

Nº 96055. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1939, 20 Uhr.  
Helvetica & Heinrich Franck Söhne A. G., Horburgstrasse 105, Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Kaffeesurrogate.



Nr. 96056. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1939, 18 Uhr.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). —  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 44707. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juni 1939 an.)

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

**SAR**

Nr. 96057. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1939, 18 Uhr.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). —  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 44708. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juni 1939 an.)

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

**Mesarca**

Nr. 96058. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1939, 18 Uhr.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). —  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 44954. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juni 1939 an.)

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

**BLASTÉASE**

Nr. 96059. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1939, 19 Uhr.  
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke, Niedergerlafingen  
(Schweiz). — Fabrikmarke.

Erzeugnisse der Eisen- und Maschinenindustrie.



Nr. 96060. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1939, 7 Uhr.  
Rob. Dütsch, Kronbühl-Wittenbach (St. Gallen, Schweiz).  
Fabrikmarke.

Gaze-Windeln, Nabelbinden und alle anderen für die Kleinkind-Ausstattung verwendeten Baumwoll-Artikel.



Nº 96061. Date de dépôt: 1er juillet 1939, 20 h.  
Isler, 4, rue de la scie, Genève (Suisse). — Marque de fabrique.

Chapeaux.

**Radior**

Nr. 96062. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1939, 15 Uhr.  
Meyer & Stüdell A. G. Uhrenfabrik Solothurn, Weissensteinstrasse 81,  
Solothurn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

**VALENTINO**

Nr. 96063. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1939, 20 Uhr.  
J. R. Geigy A. G. (J. R. Geigy S. A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mottenschutzmittel. Kopfbedeckungen, Haarformerarbeiten, Putz, künstliche Blumen. Schuhwaren. Strumpfwaren, gewirkte und gestrickte Bekleidungsstücke. Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsetts, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe. Borsten, Bürstenwaren, Pinsel, Kämme, Schwämme, Geräte für Körper- und Schönheitspflege, Putzzeug,

Stahlspäne. Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke. Dichtungen und Packungen, Wärmedschutz- und Isoliermittel, Asbesterzeugnisse. Farbstoffe, Farben, Blattmetalle. Felle, Häute, Därme, Leder, Pelzwaren. Garne, Seilervarens, Netze, Drahtseile. Gespinstfasern, Polsterfüllstoffe, Packzeug. Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Schildpatt, Fischbein, Elfenbein, Perlmutt, Bernstein, Meerschaum, Zellhorn (Zelluloid) und ähnlichen Stoffen, Drehsler-, Schmitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen, Puppen und Büsten für Bekleidungs- und Haarformerzwecke. Polsterwaren, Zubehör für Tapizererarbeiten, Betten, Posamenten, Bänder, Besatzwaren, Knöpfe, Spitzen, Stickereien, Sattler, Riemer, Taschner- und Lederverwaren. Teppiche, Matten, Linoleum, Wachstuch, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke. Web- und Wirkstoffe, Filz.



Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale.  
nº 93662

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 7 juillet 1939, la société Ika-Strumpf Gesellschaft m. b. H. Vertrieb von Strumpfwaren à München (Allemagne), titulaire de la marque internationale n° 93662, a renoncé à la protection de cette dernière en SUISSE.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 10 juillet 1939.

#### Lösung — Radiation

Nr. 95739. — Karl Friedrich Schmid, Eiken (Aargau, Schweiz). — Am 7. Juli 1939 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtssatz vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

#### Le Placement Immobilier de Neuchâtel, Société Coopérative à Neuchâtel

Réduction du capital social et avis aux créanciers, conformément  
aux articles 733 et 874<sup>1/2</sup> C.O.

#### Troisième publication.

L'assemblée générale des sociétaires du Placement Immobilier, du 25 mai 1939, a décidé de réduire le capital social de fr. 1.064.000. — à fr. 319.200. — par la réduction de la valeur nominale de chaque part de fr. 1000. — à fr. 300. —

Messieurs les créanciers pourront produire leurs créances au siège social, à l'Etude Baillod et Berger, Rue du Pommier 1, à Neuchâtel, dans un délai de 2 mois dès la troisième publication de cet avis et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A.A. 181)

Le Comité d'administration.

## Eidgenössische Bank — Banque Fédérale (Aktiengesellschaft)

Basel, Bern, La Chaux-de-Fonds Zürich Genf, Lausanne, St. Gallen, Vevey

#### Aktiven

#### Bilanz auf 30. Juni 1939

#### Passiven

|   | Fr.               | Ct. |  | Fr.               | Ct.           |
|---|-------------------|-----|--|-------------------|---------------|
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben  | 54,008,736        | 43  | Bankenkreditoren: auf Sicht . . . . .                            | Fr. 16,883,256.22 |               |
| Coupons   | 2,250,037         | 26  | andere . . . . .   | » 4,364,425.55    | 21,247,681 77 |
| Bankendebitorien: auf Sicht . . . . .   | Fr. 29,513,523.92 |     | Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht . . . . .               | 109,422,696 34    |               |
| andere . . . . .  | 283,861.—         |     | Kreditoren auf Zeit . . . . .                                    | 36,128,693 05     |               |
| Wechsel . . . . .   | 29,797,384        | 92  | Einlagehette . . . . .   | 39,325,555 08     |               |
| Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . . . . .                                       | 45,053,655        | 79  | Kassenobligationen . . . . .                                     | 52,320,750 —      |               |
| Kontokorrentdebitoren:  | 1,106,471         | 46  | Checks und kurzfristige Dispositionen . . . . .                  | 1,060,218 32      |               |
| ohne Deckung . . . . .  | Fr. 34,750,782.81 |     | Tratten und Akzpte . . . . .                                     | Fr. 17,258,451.66 |               |
| mit Deckung . . . . .   | 84,555,394.76     |     | davon aus der Zirkulation zu-<br>rückgezogen . . . . .           | 15,900,125.55     | 1,358,326 11  |
| davon gegen hypothekarische Deckung . . . . .   | Fr. 11,857,304.15 |     | Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . . . . .                  | 15,423 36         |               |
| Feste Vorschüsse und Darlehen:  | Fr. 5,523,579.82  |     | Sonstige Passiven . . . . .                                      | 10,967,544 11     |               |
| ohne Deckung . . . . .  | 34,447,333        | 95  | Kautionen Fr. 18,545,294.50 . . . . .                            |                   |               |
| mit Deckung . . . . .   | 28,923,754.13     |     | Aktienkapital . . . . .  | 33,000,000 —      |               |
| davon gegen hypothekarische Deckung . . . . .   | Fr. 7,201,659.58  |     | Ordentlicher Reservefonds . . . . .                              | 6,600,000 —       |               |
| Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . . . . | 3,759,050         | 60  | Ausserrordentlicher Reservefonds . . . . .                       | 10,400,000 —      |               |
| Hypotheekaranklagen . . . . .   | 473,621           | —   | Gewinn- und Verlustrechnung, Vortrag auf neue Rechnung . . . . . | 1,417,255 71      |               |
| Wertschriften und dauernde Beteiligungen . . . . .                                    | 25,108,798        | 80  |  |                   |               |
| Syndikatsheteiligungen . . . . .  | 124,431           | 10  |  |                   |               |
| Bankgebäude . . . . .   | 6,500,000         | —   |  |                   |               |
| Andere Liegenschaften . . . . .   | 567,443           | 05  |  |                   |               |
| Sonstige Aktiven . . . . .  | 761,001           | 92  |  |                   |               |
| Debitoren für Käutionen   | Fr. 18,545,294.50 |     |  |                   |               |
|   | 323,264,143       | 85  |  |                   |               |
|   |                   |     |  | 323,264,143       | 85            |

(A.G. 78)

## „WINTERTHUR“ Lebensversicherungs - Gesellschaft in Winterthur

## Aktiven

## Bilanz auf 31. Dezember 1938

## Passiven

|  | Fr.         | Ct. |  | Fr.         | Ct. |
|--|-------------|-----|--|-------------|-----|
| Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten . . . . .                                    | 8,000,000   | —   | Aktienkapital oder Garantiekapital . . . . .   | 10,000,000  | —   |
| Werkschriften:   |             |     | Statutarische Reserve . . . . .  | 2,700,000   | —   |
| Obligationen und Pfandbriefe . . . . .   | 56,312,623  | 50  | Uebrige Reserven:  |             |     |
| Aktien . . . . .   | 48,475      | —   | Garantiereserve für Versicherungen in Frankreich . . . . .   | 16,720      | —   |
| Grundpfandtitel . . . . .  | 80,283,584  | 60  | Garantiereserve für Versicherungen in Belgien . . . . .  | 32,200      | —   |
| Darlehen und Vorauszahlungen auf Polices . . . . .                                       | 8,311,616   | 37  | Rücklagen für die künftige Ausrichtung oder die künftige Gutschrift von Gewinnanteilen an die Versicherten . . . . . | 10,250,000  | —   |
| Darlehen an Körperschaften . . . . .   | 7,468,086   | 35  | Technische Rücklagen:  |             |     |
| Wechsel, Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa . . . . .                                 | 4,548,534   | 01  | Prämienreserve und Rentenübertrag . . . . .  | 141,078,528 | 42  |
| Guthaben aus Rückversicherungen . . . . .  | 9,573,368   | 95  | Prämienübertrag . . . . .  | 9,254,728   | 24  |
| Gestundete Prämienraten . . . . .  | 2,287,854   | 81  | Rücklagen für unerledigte Versicherungen, Renten und Rückkäufe . . . . .   | 340,885     | 31  |
| Guthaben bei Agenten und Versicherungsnachmern . . . . .                                 | 1,289,231   | 52  | Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen . . . . .  | 1,869,842   | 78  |
| Zinsen und Mieten . . . . .  | 978,757     | 19  | Schuldenverpflichtungen:   |             |     |
| Uebrige Aktiven und Debitoren . . . . .  | 64,471      | 46  | Depositen, Kautioen und vorausbezahlte Prämien . . . . .   | 3,116,851   | 28  |
| Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden Fr. 130,148,478.56. |             |     | Uebrige Passiven und Kreditoren . . . . .  | 307,299     | 92  |
| (V. G. 19)   |             |     | Gewinn-Saldo nach Zuweisung von Fr. 2,220,806.23 an den Fonds für Gewinnbeteiligung der Versicherten . . . . .       | 199,577     | 81  |
|  | 179,166,633 | 76  |  | 179,166,633 | 76  |

Winterthur, den 22. Juui 1939.

„Winterthur“ Lebensversicherungs - Gesellschaft

Die Direktion: Jester.

Le Phénix, Compagnie Française d'Assurances sur la Vie, 33 rue Lafayette, Paris IX<sup>e</sup>

## Actif

## Bilan au 31 décembre 1938

## Passif

|   | Fr. franc.    | Ct. |  | Fr. franc.    | Ct. |
|---|---------------|-----|--|---------------|-----|
| Valeurs mobilières:   |               |     | Capital social ou de garantie . . . . .  | 12,000,000    | —   |
| Obligations et lettres de gage . . . . .  | 597,613,925   | 51  | Réserve statutaire . . . . .   | 4,160,000     | —   |
| Actions de compagnies d'assurances . . . . .  | 1,781,679     | 76  | Autres réserves:   |               |     |
| Autres actions . . . . .  | 42,201,885    | 77  | Réserve de prévoyance pour éventualités diverses . . . . .                     | 12,618,199    | 25  |
| Autres valeurs mobilières . . . . .   | 959,318       | 92  | Fonds de guerre . . . . .  | 15,477,864    | 60  |
| Titres de gage immobilier . . . . .   | 65,978,565    | 21  | Réserve de garantie . . . . .  | 7,889,749     | 52  |
| Prêts et avances sur polices . . . . .  | 61,665,671    | 49  | Réerves techniques:  |               |     |
| Prêts sur nantissement . . . . .  | 228,459       | 97  | Réerves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes . . . . . | 1,006,564,386 | 23  |
| Prêts à des corporations . . . . .  | 3,738,037     | 19  | Correction relative à l'échéance des primes . . . . .                          | 37,447,463    | —   |
| Immeubles . . . . .   | 211,606,336   | 72  | Réserve pour sinistres, capitaux échus, rentes et rachats à régler . . . . .   | 12,202,590    | 97  |
| Usufruits et nues propriétés . . . . .  | 5,473,773     | —   | Engagements provenant des réassurances . . . . .                               | 3,601,365     | 79  |
| Effets à recevoir, avoirs en banque, chèques postaux, caisse . . . . .                                  | 21,585,689    | 20  | Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires . . . . .               | 150,990       | —   |
| Avoirs provenant des réassurances . . . . .   | 28,897,262    | 34  | Bénéfices antérieurs non touchés ou laissés en dépôt par les assurés . . . . . | 1,829,807     | 54  |
| Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances . . . . .  | 24,438,291    | 68  | Autre passif et crédeutes divers . . . . .                                     | 4,232,475     | 41  |
| Intérêts et loyers . . . . .  | 20,612,771    | 31  | Excédent du crédit . . . . .   | 8,036,337     | 76  |
| Autre actif et débiteurs divers . . . . .   | 39,429,562    | —   |  | 1,126,211,230 | 07  |
| De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: 82,032,300.22 fr. |               |     |  |               |     |
| (V. G. 20)  | 1,126,211,230 | 07  |  |               |     |

Paris, le 6 juillet 1939.

Le Phénix, Compagnie Française d'Assurances sur la Vie

Le Sous-Directeur: J. Fraisse.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Algérie — Taxe représentative de la taxe d'armement

Un décret du 27 juin, publié en application du décret-loi du 24 juin 1939<sup>a</sup> dispose, en ce qui concerne la perception de la taxe instituée pour l'Algérie en représentation de la taxe d'armement appliquée par la France, ce qui suit:

La taxe unique de 1% créée par le décret du 24 juin 1939 est ajoutée, en ce qui concerne les affaires énumérées ci-après, aux taxes à la production instituées par la décision des délégations financières du 26 novembre 1936 et les décrets du 29 janvier 1937, et perçue dans les mêmes conditions<sup>b</sup>. Les taux de ces taxes sont respectivement portés en ce qui concerne:

- a) Les ventes, à 8%;
  - b) Les autres opérations, à 3%;
  - c) La taxe à l'abatage, à 40 centimes pour les viandes provenant des équidés, camélins, bovidés autres que les veaux, à 50 centimes pour les viandes provenant des suidés, veaux, ovidés et caprins et les conserves importées composées exclusivement de viandes de porc;
  - d) La taxe sur les charbons, à 4%;
  - e) La taxe sur les conserves alimentaires:
- 1<sup>o</sup> Conserves alimentaires de poissons et autres produits de pêche, 6,70%;  
2<sup>o</sup> Autres conserves, à l'exception des conserves composées exclusivement de viande de porc, 6,10%.

Les affaires autres que celles visées ci-dessus et non exonérées par le décret-loi du 24 juin 1939 demeurent soumises à la taxe de 1% qui sera perçue tant à l'intérieur qu'à l'importation dans les mêmes conditions que la taxe unique globale de 8%.

Des arrêtés du Gouverneur général fixeront les modalités d'application du nouveau décret.

<sup>a</sup> Voir F. o. s. du c. n° 158 du 10. 7. 39.

<sup>b</sup> Voir F. o. s. du c. n° 305 du 29. 12. 1938.

162. 14. 7. 39.

## Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

## Umrechnungskurse vom 14. Juli an — Cours de réduction dès le 14 juillet

Belgien Fr. 75.60; Dänemark Fr. 93. —; Danzig Fr. 83.70; Deutschland Fr. 178.25; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 178.20; Frankreich Fr. 11.78; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 122.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.91; Marokko Fr. 11.78; Niederlande Fr. 236. —; Schweden Fr. 107.30; Tunisien Fr. 11.78; Ungarn Fr. 86.81; Grossbritannien und Irland Fr. 20.80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

## Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beiträge. — Adhésions.

Aarau: VI. 5321 Kant. Militärradfahrer-Tage 29. und 30. Juli 1939. *Aathal-See*: VIII. 6552 Schulgutsverwaltung Seegraben. *Adelboden*: III. 12431 Zimmermann, Fritz, Photograph. *Adliswil*: VIII. 6170 Sku-Club Adliswil. *Altswil*: V. 14703 Valentín, R., Schlossercl, Spanglercl, Zentralheizungen Sanit. Installationen. *L'Auberon*: IL 2096 Margot-Martin, Samuel, porte-mines «DIAPRO». *Basel*: V. 479 Ammann, O., Garage & Service-Station, Bruderholzstrasse 112. — V. 2627 Bund kinderlicher Familien der Schweiz, Kantonal-Verband. — V. 12350 Burit Aktiengesellschaft. — V. 14701 Chemina

G. m. b. H. — V. 13437 Dammer-Kaufmann, H., Malermeister. — V. 1893 Erismann, Wera, Dr. med., Aerzten. — V. 14705 Gnirs, Georg, Weinhandlung. — V. 14700 Gruppe Genossenschaftsräte Arbeiterbund und sozialdemokratische Partei. — V. 14540 Levy-Kummer, Oscar und Frieda. — V. 14709 Maune-Reusser, Karl. — V. 14702 Scherer-Vanuzzi, Mario. — XI. 2928 De Lorenzi, Armando, autotransporti legnami Benken (St. G.): IX. 5962 Steuersteigerizer der pol. Gemeinde & Kassier der Elektrizitätsversorgung, Bern: III. 7779 Arbeiter-Kinderchor Bern. — III. 12435 Blum, Josef, Vertreter. — III. 12454 Duc, Louis, Handelsagentur & Finanzierungen. — III. 12430 Erinnerungsfeier Sap. Bat. 3. — III. 1868 Genossenschaft Ausstellungshalle. — III. 12456 Hoffmann, Walter, Betriebsinkasso V. H. T. L. — III. 12453 Linder, Walter, Spangler & sanit. Anlagen. — III. 12448 Meier, Berthe, Vertreterin. — III. 12434 Meyer, Walter, Fürsprecher. — III. 12438 Rüfenacht-Steiger, Karl, Privat. — III. 12447 Scöberli, Wilhelm, Prokurist. — III. 14707 Leuenberger, Raymond, Kaufmann. *Cassarola*: XI. 2929 Tamborini, eredi fu Aurelio-Federico. *Cham*: VIII. 3083 ALFI A.-G. Verwaltung Rosengarten. — VIII. 26749 Ritter & Co., Rob., Baugeschäft. *Dübendorf*: VIII. 4675 Frymann, Eugen, Dr. Erlenbach (Zch.): VIII. 9868 Rechsteiner, Jakob, sen. *Gasei*: III. 12438 Sutter, Oskar, Gärtner, Schiatt. *Genève*: I. 2866 Gilbert, Charles. — I. 5417 Phœbus-Sport. — I. 7191 Schwab-Weil, H., Mme. — I. 2514 Société de chasse «La St-Hubert» — I. 4587 Société Lamartine. *Gerzensee*: III. 931 Gemeindeschreiberei, Hangwill: IX. 7600 David, Paul, Handlung & Sattlerei. *Kottwil*: VII. 1235 Gemeindeammannamt, Küsnacht (Zch.): VIII. 6858 Dietrich, Hermann, Foto & Graphik. *Längenthal*: III. a. 1140 Aktiengesellschaft Ernst Geiser, Landesprodukte (Vertrieb der Broschüre Aepfel und Kartoffeln). — III. a. 1141 Bundesradialmisterschaft und Bundesjugendsternfahrt 1939 Laugenthal. — III. a. 1143 Wyss, Gottfr., Käsehandlung. *Lausanne*: II. 8150 Association vaudoise des maîtres enseignant dans les écoles complémentaires professionnelles. — II. 7128 Berner Verein. — II. 8151 Castellano, Carlo, professeur de piano. — II. 8085 Duvaud-Bussy, Sophie, institutrice. — II. 8146 Gillieron, Paul, épicerie fine. — II. 4320 Laiterie «La Crémière» M. Verdan. — II. 6062 Montandon, Edgar, fabrique de brioches. — II. 5659 Société colombophile. *Lugano*: XI. a. 2930 Farmacia Calanchini, M. Paradiso. — XI. a. 2828 Festa centrale Società Studenti svizzeri. *Luzern*: VII. 88 Ludin, R., Postbeamter. — VII. 2800 Lotof, C., Staatskassier. — VII. 2566 Schweiz, Verband christl. Transport-, Handels- & Lebensmittelarbeiter, Sektion Luzern. *Gärtner Luzern*. — VII. 895 Walliser Hartsteingefüllte, Walter & Cie, Grächen-Visp, Verkaufsbureau. *Lyss*: III. 12415 Tschheimer, Herbert, Werberbeiter. *Malleray*: IV. a. 3562 Taillard, E., buraliste postal. *Melehan*: III. a. 986 Wiesmann von Ow, Max, Menziken: VI. 5329 Sportsradzengesellschaft Oberweningen. *Le Mont-sur-Lausanne*: II. 8142 Burkhalter, Emile, négociant, fourrages et engrais. *Moreote*: XI. a. 2927 Paleari, Giorgio, Ing., Agence assicurazioni grande. *Morges*: II. 2419 Produits alimentaires hygiéniques «MALTOR», Mme Kramer. — II. 8149 Weber, Paul, droguerie, herboristerie en gros, produits chimiques. *Neuhof*: IV. 2530 Club de Bridge, La Rotonde. — IV. 2341 Comité central de Belles-Lettres. — IV. 1073 Hôpital Huguenin-Robert. — IV. 2344 Office neuchâtelois de cautionnement mutuel pour artisans et commerçants. — IV. 2252 Spycher & Boex, à la Belette. *Nenhausen*: VIII. a. 16 Reformierte Kirchgemeindehaus (Baukasse). *Nidau*: IV. a. 3282 Burger & Paoluzzo, Autoreparaturwerkstatt. *Oberönz*: III. a. 1142 Uebersax, G., Confiserie. *Pfäffikon* (Zch.): VIII. 21920 Meier, Ilciurich, Veloc. & Eisenwarenhandlung. *Reichenbach*: III. 12450 Aeberhard, Ernst, Schlosserei & Installationen. *Renens*: II. 8148 Caprez, René, géomètre officiel. *Rivern*: XI. a. 2926 Albertoni, Ermelinda. *St. Gallen*: VIII. 4189 Zuber, Willy, Elektrotechn. Artikel. — IX. 7953 Bataillon 159. — IX. 7788 Portmann, Max. — IX. 6496 Rietmann-Hindermann, Max. — IX. 6052 Rothenhäuser, A., Frau, Berufskleider, Textilwaren. — IX. 7303 Wirtschaftswissenschaftliches Schrifttum für Handwerk und Detailhandel. *Schaffhausen*: VIII. a. 2237 Erinnerungsblatt — K. Walter, Schlieren: VIII. 26769 Christl-soz Kranken- & Unfallkasse der Schweiz, Sektion Schlieren. *Schüpfheim*: III. 9998 Walther, Werner, Dreschers. *Schwerzenbach*: VIII. 27909 Capt, Daniel, pens. Postbeamter. *Seengen*: VI. 5324 Allg. Schweiz, Kranken- & Unfallkasse, Sektion Seetal. *Solothurn*: V. a. 1448 Viehinspektomat Vorstadt. *Steckborn*: VIII. a. 1179 Liechtensteiger, A. *Stiel am Rhein*: VIII. a. 1697

Schneider, Ernst, Schlossermeister. Thalwil: VIII. 27810 Bührer, Gebr., Gemüschandlung. — VIII. 24965 Sigrist, Hermann, Ingenieurbüro. Thun: III. 12426 Müller, Jakob, Zentralrechnungen, Sanit. Anlagen. Turbenhal: VIII b. 2881 Müller, Gebrüder, Baugeschäft. Uzwil: IX. 6954 Hilfsdienst der Schweizerfrauen der Gemeinde Henau. Vallorbe: II. 8143 Müller, Paul, photographie. Vieques: IV a. 3561 Fanfare « Elite ». Wald (Zch.): VIII. 5919 Honegger, Arnold, Fabrikant. Wildegg: VI. 3936 Fischer-Bertschinger, O. — VI. 5330 Gebhard-Wild, W., Eisen- & Porzellanwaren, Auto-Transporte. Winterthur: VIII b. 2882 Adolf, Walter, Sekundärlehrer. Wyssachen: III a. 1144 Loosli-Hubacher, A., Manufakturwaren. Zetzwil: VI. 3964 Schwiz, Krankenkasse, Helvetia, Sektion Zetzwil. Zofingen: V b. 1602 Hörtig, Hans, Zug: VII. 3130 Truniger, Emil, Schreinerei, Zürich: II. 8101 ALPINAS Compagnie d'assurances S. A. — VIII. 26601 A. K. Z. Architekten-Gemeinschaft für das Kantonalspital-Projekt Zürich. — VIII. 8682 Altherr, Heinrich, Professor, Maler. — VIII. 21662 BAHA A.-G. — VIII. 9941 Baumann, Fritz, Dr., Gymnasiallehrer. — VIII. 9908 Beraneck & Engenhard, Leinenhandel. — VIII. 8062 Bianchi, Joscf, Vertretungen. — VIII. 9576 Bosschart, Bertha, Fr. Dr., Sprachlehrerin. — VIII. 10292 Brennwald, Otto, Generalvertretung. — VIII. 18917 Chambon, Kolbenringe, H. & M. Schwaar. — VIII. 3136 Engesser, Gustav, Import. — VIII. 27912 Gehri, Emil, Vertreter. — VIII. 6731 Genossenschaft Feldegg Badenerstrasse. — VIII. 6815 De Gerard & Ulrich, Textilwaren. — VIII. 16529 Gloor, Gottfr., Fotograf, Foto-Gloria. — VIII. 26354 Hirter-Häberli, Jakob. — VIII. 7119 Hohl, Alfred, Postbeamter, Weinbergstr. 164. — VIII. 27902 Hotel Glockenhof (Genossenschaft zum Glockenhaus). — VIII. 23807 Immobilien A.-G. Bleicherweg. — VIII. 8713 Köhle, Joscf,

Schuhmachermeister. — VIII. 11011 Lenz, Gebr., Parfümerie in gros. — VIII. 27913 Meyer, Richard, Kaufmann, Klusgasse 6. — VIII. 8997 Pedrazzini, Alfred, Vertretungen. — VIII. 27812 Peter, Alfred, OLA-Produkte-Vertretung. — VIII. 16945 Polnisches Konsulat. — VIII. 2883 Scherz-Bezmann, Oscar. — VIII. 27822 Schweizer & Birkmaier, Düng- & Futtermittel, Rosenkultur. — VIII. 10793 Schwyz, kirchl. Hilfkomitee für evang. Flüchtlinge. VIII. 21412 Schweiz, Vereinigung für Innenkolonisation und Industrie, Landwirtschaft, Auswanderung. — VIII. 8389 Sonnenhalder, Oscar, Lichttechniker. — VIII. 14225 Verband Schweiz, Stabssekretäre. — VIII. 2936 Vogel-Trümpler, Louis. — VIII. 5543 Wyler-Neuhaus, Hermann, Kunstopfereli, Schwan (L'Stein): IX. 6507 Hachtel, Adolf, Depot Promedico, Bruxelles: V. 14697 Schott frères, éditeurs de musique. Jerusalem: VIII. 27859 Jewish Newspaper Ltd., Verlag « Jüdische Welt-Rundschau ».

## Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

## Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

**Spezialitäten:**  
Sichklederschränke  
Werkzeugschränke  
Materialschränke  
Lagereinrichtungen  
Archivanhänger  
Gasschutzzüren

**Fahrradständer**  
ein- und doppelseitig, für Schulen, Fabriken und Verwaltungen sind unverwüstlich und raumsparend konstruiert.

**„MUNDUS“**  
**Allgemeine Handels- und Industrie-Aktiengesellschaft**  
**ZUG**

**Aktientausch**  
und Ausgabe von Gratisaktien der International Furniture Inc., Panama

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. April 1939 werden die jetzt in Umlauf befindlichen Aktien unserer Gesellschaft gegen neue Aktien mit den Nummern 1—100,000 umgetauscht.

Wir fordern daher unsere Aktionäre auf, die sich in ihrem Besitz befindenden Aktien unserer Gesellschaft bis zum **15. September d. J.** bei nachstehenden Umtauschstellen, nach Nummern geordnet, einzureichen und gleichzeitig die gewünschte Stückelung der neuen Aktienzertifikate bekanntzugeben: 1924 i

Schweizerischer Bankverein, Zürich,  
Blankart & Cie., Zürich,  
Sitz der Gesellschaft in Zug, Bahnhofstrasse 38.

Gegen Einreichung der Aktien werden auf Verlangen Lieferscheine ausgestellt.

Der Umtausch erfolgt bis zum 15. September bei den Umtauschstellen kostenlos. Nach diesem Termin werden alte Aktien nur noch am Sitz der Gesellschaft gegen Belastung der Depotgebühren und Spesen umgetauscht.

Mit den neuen Aktientiteln wird unsren Aktionären auf je 1 Aktie unserer Gesellschaft

1 Common share der International Furniture Inc., Panama,  
von nom. \$ 2.—

gratis ausgefolgt. Alle Rechte an den Aktien der International Furniture Inc., Panama, werden gemäss deren Statuten an den Nachweis des Besitzes einer Aktie unsrer Gesellschaft mit gleicher Nummer gebunden sein.

**Vorzugsangebot über 1000 Preferred shares der International Furniture Inc., Panama, à \$ 10.— nom.**

Anschliessend an die Beschlüsse der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 24. April 1939 wird unsren Aktionären das Vorzugsrecht eingeräumt, pro 100 Aktien unserer Gesellschaft eine preferred share von \$ 10.— nom. der International Furniture Inc., Panama, zum Preise von \$ 10.— pro Aktie zu erwerben.

Das vorstehende Bezugssrecht auf preferred shares der International Furniture Inc., Panama, kann bis zum 15. September d. J. bei den obigen Umtauschstellen ausgeübt werden.

Zug, im Juli 1939.

**Der Verwaltungsrat.****Compagnie des chemins de fer électriques Veveysans**

Le Conseil d'administration convoque l'assemblée générale des actionnaires pour mardi, 25 juillet 1939, à 14 h 45, à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Rapport du Conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice 1938. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Election des contrôleurs. Propositions individuelles. 1912

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à Vevey, au Crédit du Léman, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

**Zuerst die Inserate lesen**

Durch Inserate lesen kam mancher auf Ein'alle, die ihm Vorteile sicherten.

Telegramm-Adresse:  
**PAPYRUS**  
Schutzmarke

**Ia Durchschlag-**  
**Papiere**  
weiss, gelb, rosa, blau  
und grün  
zu billigen Preisen.  
Muster zu Diensten.  
**P. Gimmi & Co.**  
z. Papyrus, St. Gallen

**Haben Sie**

in Ihrem Reklame-Plan auch  
das Schweiz. Handelsamt-  
blatt berücksichtigt?

Wenn nicht, empfiehlt  
es sich, das Versäumte  
nachzuholen.

**Société Anonyme  
Fiduciaire Suisse**

Zurich BALE Genève  
Bahnhofstrasse 66 81. Albasanlage 1 Rue du Mont-Blanc 3  
856

**Lichtecht und dauerhaft**  
sind besonders die canad. CARBONPAPIERE  
**PEERLESS**  
Seit 1903 glänzend bewährt

Aktiengesellschaft zur Erstellung eines  
**Fussweges durch die Taubenlochschlucht, Biel**

**Generalversammlung**

**Samstag, den 29. Juli 1939, 16 Uhr**  
**im Restaurant Etter, Bözlingen-Biel**

**TRAKT ANDEN:**

1. Protokoll.
2. Jahresbericht pro 1938.
3. Jahresrechnung pro 1938.
4. Auflösung der A. G. laut O. R.
5. Unvorhergeschenes.

1920 i

**Der Verwaltungsrat.****Société Générale des Carburateurs ZENITH****Société Anonyme****Siège social à Genève**

M. les actionnaires sont invités à assister à  
**l'assemblée générale ordinaire**  
qui se tiendra à Genève, au siège social, 22, Rue Général Dufour, le mardi 25 juillet 1939, à 11 heures du matin.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Rapport de gestion.
2. Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 1938-1939.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Approbation des comptes et des rapports. Décharge au Conseil d'administration et aux contrôleurs.
5. Emploi des bénéfices.
6. Nomination de contrôleurs pour l'exercice 1939-1940.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion annuel, le rapport des contrôleurs et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, 22, Rue Général Dufour (article 696 C.O.).

Messieurs les actionnaires sont informés, d'autre part, qu'une

**assemblée générale extraordinaire**  
aura lieu à Genève, au siège social, 22, Rue Général Dufour, le mardi 25 juillet 1939, à 11 heures et demie du matin.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Réduction du capital social par remboursement aux actions des deux tiers de leur valeur nominale et augmentation de la valeur nominale des actions par incorporation des réserves dans le capital social.
2. Modification des statuts comme conséquence de ce qui précède.

Pour assister à ces deux assemblées, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres avant le 24 juillet 1939, à Genève, à la Banque Fédérale S.A.

Il sera délivré à chaque déposant un récépissé qui servira de carte d'entrée.

**Le Conseil d'administration.**